

**QUYẾT ĐỊNH**

**CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ  
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN AN PHÚ-TỈNH AN GIANG**

Căn cứ Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ Biên bản hòa giải thành ngày 24 tháng 11 năm 2017 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án kinh doanh thương mại thụ lý số: 32/2017/TLST-KDTM ngày 18 tháng 10 năm 2017 về vụ án “tranh chấp hợp đồng tín dụng”,

**XÉT THẤY:**

Sự thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội;

Đã hết thời hạn (7) bảy ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó,

**QUYẾT ĐỊNH:**

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn:* **Ngân hàng Thương mại cổ phần Đầu tư và Phát triển Việt Nam (BIDV)**; địa chỉ: số 35, Hàng Vôi, Hoàn Kiếm, Hà Nội; Đại diện theo pháp luật là ông Phan Đức Tú, chức vụ: Tổng giám đốc Ngân hàng TMCP ĐT&PT Việt Nam.

Đại diện theo ủy quyền là ông Nguyễn Huệ, chức vụ Giám đốc Chi nhánh BIDV Bắc An Giang, ủy quyền lại cho ông **Lê Khắc Hùng** chức vụ Phó Giám đốc phòng giao dịch An Phú, Chi nhánh Ngân hàng TMCP Đầu tư và phát triển Bắc An Giang.

Theo Quyết định số 8695/QĐ-BIDV ngày 28/10/2016 của Tổng Giám đốc Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam về ủy quyền tham gia tố tụng.

- *Bị đơn:* Ông **Lê Hoàng T**, sinh năm 1968; nơi cư trú: ấp An Hưng, thị trấn An Phú, huyện An Phú, tỉnh An Giang.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ngân hàng TMCP Đầu tư và Phát triển Việt Nam (Ngân hàng BIDV) đại diện là ông Lê Khắc Hùng và ông Lê Hoàng T thống nhất nhau số nợ mà ông Trọng phải trả tính đến ngày 24/11/2017, tiền vốn là 620.000.000 đồng và lãi suất là 61.682.000 đồng, tổng cộng là 681.682.000 đồng (Sáu trăm tám mươi một triệu, sáu trăm tám mươi hai nghìn đồng)

Ngoài ra, ông Trọng còn phải tiếp tục trả lãi kể từ ngày tiếp theo của ngày hòa giải thành 24/11/2017, ông Trọng còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng số 01/2016/7434475/HĐTD ngày 17/8/2016 cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng số 01/2016/7434475/HĐTD ngày 17/8/2016, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

Duy trì hợp đồng thế chấp quyền sử dụng đất số 01/2016/7434475/HĐBĐ ngày 17/8/2016 để đảm bảo thi hành án.

2. Về án phí: Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự về án phí.

Ông Lê Hoàng T tự nguyện chịu toàn bộ án phí là 15.633.640 đồng (Mười lăm triệu, sáu trăm ba mươi ba nghìn, sáu trăm bốn mươi đồng).

Đại diện Ngân hàng TMCP Đầu tư và phát triển Việt Nam (Ngân hàng BIDV) không phải chịu án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm, Hoàn lại tiền tạm ứng án phí theo biên lai thu số 0010873 ngày 13/10/2017 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện An Phú. Đại diện Ngân hàng BIDV – Bắc An Giang được nhận lại tiền tạm ứng án phí.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, Điều 7 và Điều 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự./.

**Nơi nhận:**

- Tòa án tỉnh An Giang;
- Các đương sự;
- Viện kiểm sát;
- CC Thi hành án DS;
- Lưu hồ sơ;
- Lưu Văn phòng.

**THẨM PHÁN**

**Nguyễn Phong Phi**